

CONSTAT AMIABLE

AGREED STATEMENT

Valable uniquement pour les accidents n'ayant pas entraîné de blessures

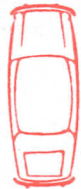
Valid exclusively for accidents not involving bodily injury.

Date / Date Lieu précis / Exact place Dépt. / Div.

Véhicule A
Indiquer le point de choc initial par une flèche.



Véhicule B
Indiquer le point de choc initial par une flèche.



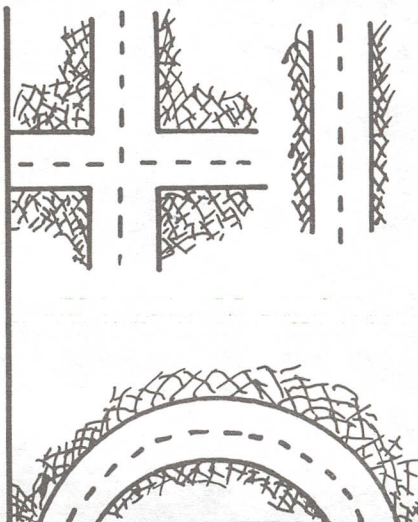
Mark the initial point of impact by an arrow

Mark the initial point of impact by an arrow

	Nom, Prénoms de l'assuré <i>Name, Surname of insurer</i>	
	Adresse <i>Address</i>	
	N° immatriculation ou n° moteur <i>Registration N° or engine N°</i>	
	Marque et type <i>Mark and type</i>	
	Société d'Assurances <i>Insurance Company</i>	
	N° Police <i>Policy number</i>	
	Attestation valable jusqu'au <i>Certificate of insurance valid until</i>	
	Nom, Prénoms du conducteur <i>Name, Surname of driver</i>	
	Visite technique (période validité) <i>Technical control: Valid from...to..</i>	
ABCDEF	N° et catégorie Permis <i>Driving licence N° and category</i>	ABCDEF
	Délivré à <i>Issued on</i>	
	Pour les cat. CDE et taxi N° capacité <i>For cat. CDE and taxi, N° capacity</i>	

Au moment de l'accident, je me trouvais At time of accident, I was

- | | | |
|----------------------------|----------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> A | <input type="checkbox"/> B | |
| <input type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> | à l'arrêt - parked |
| <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> | en stationnement stationary |
| <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> | quittais - prenais le stationnement leaving, arriving at a parking space |
| <input type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> | m'arrêtais - stopping |
| <input type="checkbox"/> 5 | <input type="checkbox"/> | avançais - accelerating |
| <input type="checkbox"/> 6 | <input type="checkbox"/> | reculais - reversing |
| <input type="checkbox"/> 7 | <input type="checkbox"/> | doublais à gauche, à droite overtaking on left, on right |



- | | | |
|-----------------------------|----------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> A | <input type="checkbox"/> B | |
| <input type="checkbox"/> 8 | <input type="checkbox"/> | croisais - cutting in front |
| <input type="checkbox"/> 9 | <input type="checkbox"/> | tournais à gauche, à droite turning left, right |
| <input type="checkbox"/> 10 | <input type="checkbox"/> | non respect d'un signal routier not observing a road signal |
| <input type="checkbox"/> 11 | <input type="checkbox"/> | faisais demi-tour making a half turn |
| <input type="checkbox"/> 12 | <input type="checkbox"/> | ouvrais la portière opening the door |
| <input type="checkbox"/> 13 | <input type="checkbox"/> | provenais d'une route différente coming out of a different road |
| <input type="checkbox"/> 14 | <input type="checkbox"/> | sortais d'un parking / station leaving a service station |

Dégâts apparents - Visible damage

Témoins / Witnesses
Noms et adresses / Name and address

Dégâts apparents - Visible damage

- dites brièvement comment l'accident est arrivé
- state briefly how the accident occurred

(s'il s'agit de passagers d'un véhicule, préciser duquel)
(if passengers, state in which vehicle)

- dites brièvement comment l'accident est arrivé
- state briefly how the accident occurred

Signature

A

B